



## Tuhaqtauyukhaq

### GNkut amiriyaat piikinit aanniarut pihimayuq hiamitilaatuq qilamik Nunavunmiut pihimayauyaangani

**IQALUIT, Nunavut (Ipu28, 2009)** – Munaqhiliqiyitkunnut Inuuhiringnirmullu amiriliqaat piikinit aanniarut pihimayuq hiamitilaatuq qilamik Mexicomi, Amialikami Kanatamilu.

Piqarniq piikinit aanniarutimik pihimayuq hiamitilaatuq qilamik, tailiqpagaallu imaa H1N1 Influenza A-mik, uqaqtut ippakhaani Mexicomi Amialikamilu piqaliquhunilu British Columbianni Nova Scotiamilu. Tatjamut, tamaita aanniarutiqaqtut Kanatami taimaittumik ingattapallaahimannagittut aanniarviliaqhimannagittullu.

Nunavut hiamtitirihimiliqtuq nutaanik kangiqhitjutikhanik uvuuna aanniarutikkut qakunnguraangat munaqhinit munaqhiniilu havaktinut Nunaptingni, talvalu amiriplugit inuit qalaktutut ittut utiqhimayut Mexicomit Amialikamillu.

“Piqanngittuq, tatjamut, piikinit aanniarunmik pihimayuq hiamitilaatqumik qilamik Nunavunmi,” uqaqtutq Atan’nguyalluq Aanniaqtiliyitkunni (CMOHmik taivagaat naittumik), Taakti Isaac Sobol.

Sobol uqaqtuq piikinit aanniarutimik pihimayuq hiamitilaatuq qilamik aatjikkutariyaa qalackaangami inuk niakurliqpaktuq, qaaliguhukhuni, qalaktuqhuni, kitjangaliqhuni, niriumahuiqhuni, aannirnalaqiluni, kakkiliktaqhuni.

Inuit utilihaaqhimayut Mexicomit Amialikamillu taimaitkumik naunaiyaqhimayunik tatpikani angilraqhimayukhaugaluit, kahaktaililugit aallat inuit, uqautilugillu munaqhitkut aullaahimannirmingnik aanniarutigiyaminiklu, uqaqtajuyaangani munariyauyaanganilu.

Sobol uuniutiyaat Nunavunmiut pinahuarlutik halumanirmik. Piqattarlutik imaa uqaqtarlugit alगतik irmiunmik aturlutik uunavyaktumiklu imarmik, qan’ngit qingallu ikuhingmut ililugu qalaktuliraangavit tagyuraangavilluunniit, angilraqhimalutillu aanniaruvit, hiamititpallaarunaitait aanniarutit, unalu ilagiyaa Piikinit aanniarut pihimayuq.

Kanatamiuttat taaktinit uqaqtajuhimayut iikinit aanniarutiqaqtut pihimayumik mikiyumik aannivyagaluahutik, Nunavut, paannariplugit Inungnut Aanniaqtuliyiyitkut Kanatami tamaitalu aviktuqhimayut nunat, amiqhihimmaaqtut munariplugillu uuminnga naunairiangani aanniarutimik qilamik imaa Kanatamiut pihimayauyaangani.

Munaqhiliqiyitkunnut Inuuhiringnirmullu havaqatigihimmaaqtait paannatik talvalu tuhatauyukhanik piqattarlutik piliraangamik iharianaqqallu.

-- 30 --

#### **Tuhaqtakhaliqiyi:**

Pam Coulter

Tuhaqtakhaliqiyi Inungnullu Turaangayunik Qauyihaiyi

Munaqhiliqiyitkunnut Inuuhiringnirmullu

Tel: 867-975-5712